

©

Government of Kerala  
കേരള സർക്കാർ  
2013



Regn. No. KERBIL/2012/45073  
dated 5-9-2012 with RNI

Reg. No. റജി. നമ്പർ  
KL/TV(N)/634/2012-14

# KERALA GAZETTE

## കേരള ശസ്ത്ര

PUBLISHED BY AUTHORITY

അധികാരികമായി പ്രസിദ്ധീകൃതമായ

<b>Vol. II</b> വാല്യം 2	<b>THIRUVANANTHAPURAM, TUESDAY</b> തിരുവനന്തപുരം, ചെറായി	<b>22nd January 2013</b> 2013 ജനുവരി 22	<b>No.</b> നമ്പർ	<b>4</b>
		<b>2nd Magha 1934</b> 1934 മാർച്ച് 2		

## PART III

### Stores Purchase

#### Indigenous Medicine Department

#### SHORT TENDER NOTICE

No. S1-9383/2012/AVC.

20th December 2012.

Sealed competitive tenders are invited for the supply of Sports Equipments for Physical Education Department of Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram for the year 2012-13. The details of Sports Equipments can be obtained from the office of the undersigned. All the above material and items must be of standard specification and available according to top branded items approved by each game International Associations preferred.

Estimate Cost— ` 3,65,000.

Tenders should be superscribed “Sports Equipments for Physical Education Department” addressed to the Principal, Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram. The last date of the receipt of tenders will be at 3 p. m. on 22-1-2013. The late tenders will not be accepted. The

tenders will be opened at 3.30 p. m. on 22-1-2013 in the presence of such of the tenderers or their authorized representatives who may be present at that time.

Intending tenderers may apply to the Principal, Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram to obtain tender forms on which tenders should be submitted. Application for the tender form should be accompanied by cash remittance of ` 767 (cost of tender form ` 730+VAT ` 37) which is the price fixed for a form and which is not refundable under any circumstances. Tender forms are not transferable. Sale of tender forms will be closed at 1 p. m. on 22-1-2013. Cheques, Postal Orders etc. will not be accepted towards the cost of forms. Those who wish to purchase tender forms by post shall send an

additional amount of ` 50 by money order to cover postal charges. Duplicate tender forms if required will be issued at ` 383 (cost of tender form ` 365+VAT ` 18) per copy.

Intending tenderers should deposit an amount of ` 3,650 as Earnest Money Deposit by Demand Draft in favour of the Principal, Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram together with an agreement in Kerala Stamp Paper worth ` 100. The rate quoted shall remain firm for acceptance till one year from the date of acceptance. The Principal, Ayurveda College, Thiruvananthapuram will have powers to postpone/cancel the tender.

തിരുവനന്തപുരം ഗവൺമെന്റ് ആയുർവേദ കോളേജിലെ ഫിസിക്കൽ എയ്യുക്കേഷൻ വിഭാഗത്തിലെ ഉപയോഗത്തി ലേക്കായി സ്പോർട്ട് എക്യൂപ്പമെന്റ്‌സ് വിതരണം ചെയ്യാൻ തയ്യാറായിട്ടുള്ള വരിൽ നിന്നും മുദ്രവെച്ച ദർശാസ്വകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു. സ്പോർട്ട് എക്യൂപ്പമെന്റ്‌സിൽ വിവരങ്ങൾ ഓഫീസിൽനിന്നും ലഭിക്കുന്നതാണ് (All the materials and items must be of standard specification and available according to top branded items approved by each game International associations preferred).

അടക്കം തുക—` 3,65,000.

ഓരോ ദർശാസ്വകളും ആയുർവേദ കോളേജ് പ്രിൻസിപ്പാളിഡ്രെ മേൽ വിലാസത്തിൽ പ്രത്യേകം കവറിലാക്കി സൈൽ ചെയ്ത് 22-1-2013 ഉച്ചയ്ക്ക് 3 മണിവരെ സമർപ്പിക്കാവുന്നതാണ്. അനുത്തനെ ഉച്ചയ്ക്ക് ശേഷം 3.30 മണിക്ക് ദർശാസ്വകൾ നിയമാനുസരണം തുറക്കുന്നതായിരിക്കും. യാതൊരു കാരണവശാലും ദർശാസ്വ ഫോറങ്കൾ കൈമാറ്റം ചെയ്യാൻ പാടില്ലാത്തതാകുന്നു. ദർശാസ്വ ഫോറങ്കളുടെ വിൽപ്പന 22-1-2013 ഉച്ചയ്ക്ക് 1 മണിക്ക് അവസാനിക്കുന്നതാണ്. ഫോറങ്കൾ തപാൽ മാറ്റും ആവശ്യമുള്ള വർ ദർശാസ്വ ഫോറത്തിൽ വിലയേക്കാൾ ` 50 കുടുതൽ മണി ഓർഡർ ആയി അയയ്ക്കേണ്ടതാകുന്നു. ദർശാസ്വിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയ തിരഞ്ഞെടുപ്പുകൾ ദർശാസ്വ അംഗീകരിച്ച് നൽകുന്ന തീയതി മുതൽ ഒരു വർഷം വരെയുള്ള കാലയളവിനുള്ളിൽ മാറ്റം വരുത്താൻ പാടില്ലാത്തതാകുന്നു. ദർശാസ്വ ഫോറത്തിൽ വില ` 767. ( ` 730+വാറ്റ് ` 37) ഡ്യൂസിക്കേറ്റ് ഫോറത്തിൽ വില ` 383.

പുതിപ്പിച്ച ദർശാസ്വ ഫോറത്തിനോടൊപ്പം നിരത്തെവ്യതീകരിക്കായ ` 3,650-ന് തിരുവനന്തപുരം ആയുർവേദ കോളേജ് പ്രിൻസിപ്പാളിഡ്രെ പേരിൽ എടുത്ത ഡ്യാഫ്റ്റോം ` 100-ൻ കേരള സംസ്ഥാന മുദ്രപ്പത്രത്തിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയ ഒരു എഴുമെന്റും ഹാജരാക്കേണ്ടതാണ്. ഏതൊരു ടെണ്ടറും കാരണം കാണിക്കാതെ നിരസിക്കാനോ മാറ്റിവയ്ക്കാനോ ഉള്ള അധികാരം തിരുവനന്തപുരം ആയുർവേദകോളേജ് പ്രിൻസിപ്പാളിൽ നിക്ഷിപ്തമായിരിക്കും.

Office of the Principal,  
Government Ayurveda College,  
Thiruvananthapuram.

(Sd.)  
*Principal.*

## SHORT TENDER NOTICE

[No. 10/2012-2013]

No. C1-4432/2012.

20th December 2012.

Sealed tenders are invited for the supply of Major Equipments and Machineries to the Various Departments of Government Ayurveda College, Tripunithura.

The tenders should superscribed tender for the supply of Major Equipments and Machineries etc. and addressed to the Principal, Government Ayurveda College, Tripunithura.

PAC—` 25,20,000.

Cost of tender form (Non-refundable):

Original—` 4,200.

Duplicate—` 2,100.

` 50 will be charged extra towards the postage of the tender form has to be sent by post.

Date and time for sale of tender form—26-12-2012 to 25-1-2013, 10.30 a. m. to 2 p. m.

Last date and time of receipt of tender form—28-1-2013, 2 p. m.

Date and time of opening of tender—28-1-2013, 3 p. m.

Date upto which the rates to be firm—31-3-2013.

Intending tenderers may on application to the Principal, Government Ayurveda College, Tripunithura obtain the requisite tender forms against cash remittance. The tender form is not transferable. Cheques, Postages Stamps etc. will not be accepted towards the cost of forms not will be form be sent per VPP.

തൃപ്പൂണിത്തുറ ഗവൺമെന്റ് ആയുർവേദ കോളേജിലെ വിവിധ വകുപ്പുകളിലേക്ക് ആവശ്യമായ എക്യൂപ്പമെന്റ്‌സ്, മെഷിനറിസ് എന്നിവ വിതരണം ചെയ്യുവാൻ തയ്യാറായവിൽ നിന്നും നിർദ്ദിഷ്ട ഫോറത്തിൽ സൈൽ ചെയ്ത ദർശാസ്വകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ഉദ്ദേശ വില—` 25,20,000.

ദർശാസ്വ ഫോറത്തിൽ വില (വാറ്റുശപ്പേട) :

അസ്ത്ര—` 4,200.

പകർപ്പ്—` 2,100.

ദർശാസ്വ ഫോറങ്കൾ തപാലിൽ ലഭിക്കുന്നതിന് ഫോറത്തിൽ വിലയ്ക്കു പുറമേ ` 50 കുടുതൽ അടയ്ക്കേണ്ടതാണ്. ദർശാസ്വ ഫോറത്തിൽ വിലയായി ചെക്കുകൾ, പോസ്റ്റ് സ്റ്റാറ്റുകൾ എന്നിവ സ്വീകാര്യമല്ല. ഫോറം വി.പി.പി. വഴി അയയ്ക്കുന്നതല്ല.

ദർശാസ്വ ഫോറങ്കൾ വിൽക്കുന്ന തീയതീയായി സമയവും—26-12-2012 മുതൽ 25-1-2013 രാവിലെ 10.30 മണിമുതൽ 2 മണിവരെ.

ദർശാസ്വ ഫോറങ്കൾ സ്വീകരിക്കുന്ന അവസാന തീയതീയായി സമയവും—28-1-2013, 2 മണിവരെ.

ഒർമ്മാസുകൾ തുറക്കുന്ന തീയതിയും സമയവും—  
28-1-2013, 3 മണി.

31-3-2013 വരെ നിരക്ക് പ്രാബല്യത്തിലിരിക്കേണ്ടതാണ്.

ഒർമ്മാസ് നീട്ടി വയ്ക്കുന്നതിനും യാതൊരു കാരണവും കുടാതെ റോക്കുന്നതിനുമുള്ള അധികാരം പ്രിൻസിപ്പാളിൽ നിക്ഷിപ്തമായിരിക്കുന്നതാണ്. സർക്കാർ വകുപ്പുകളിൽ നിലവിലുള്ള എല്ലാ ഒർമ്മാസ് നിബന്ധനകളും ഈ ദിനാവാസിനും ബാധകമായിരിക്കുന്നതാണ്. കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾ കോളേജ് ഓഫീസിൽ നിന്നും പ്രവർത്തി സമയങ്ങളിൽ അറിയാവുന്നതാണ്.

Government Ayurveda College,  
Tripunithura. (Sd.)  
*Principal*

**TENDER NOTICE**  
[No. 22/2012-13]

No. S-3148/2012/AVCH. *13th December 2012.*

Sealed tenders are invited for the supply of “Physiotherapy Equipments and other Equipments for Kaumarabhrithya Department” of Government Ayurveda College Hospital, Kannur, Pariyaram for the year 2012-13.

Tenders should be superscribed “Tender for the supply of Physiotherapy Equipments and other equipments for Kaumarabhrithya Department” addressed to the Superintendent, Government Ayurveda College Hospital, Kannur, Pariyaram. Last date of receipt of duly filled tender form is 3 p. m. on 30-1-2013. Late tenders will not be accepted under any circumstances. Tenders will be opened at 3.30 p. m. on 30-1-2013 in the presence of such of the tenderers or their authorised representatives who may be present at that time. Specification of the Physiotherapy Equipments and other equipments for Kaumarabhrithya Department” will be specified in the tender.

Intending tenderers may on application to the Superintendent, Government Ayurveda College Hospital, Kannur, Pariyaram to obtain the required tender forms in which tenders should be submitted. Cost of Original tender form is ` 400+5% VAT, (Total ` 420) and duplicate form is ` 200+5% VAT. Those who wish to purchase tender forms by post should send an additional amount of ` 50 as postage charge. The price fixed for a tender form or a set of form is not refundable under any circumstances. The tender forms are not transferable. The sale of tender forms will be started at 10 a. m. on 16-1-2013 and will be closed at 4 p. m. on 29-1-2013. Demand Draft, Cheques, Postal Orders etc. will not be accepted towards the cost of tender forms. A Preliminary Agreement as per Appendix XVII of Stores Purchase Manual Rules on Kerala Stamp Paper worth ` 100 together with an E.M.D. of 1% of the total amount quoted by a way of D.D.

should be attached with the tender form. The Superintendent, Government Ayurveda College Hospital, Kannur, Pariyaram has the right to accept or reject the tender. If 30-1-2013 will be declared as a public holiday, the tender will be opened at 3.30 p. m. on the next working day. Those who wish to purchase tender form by post shall obtain the forms early to avoid postal delay. Further details can be had from the Hospital Office during office time.

ക ലീഡ് ഗവൺമെന്റ് ആയുർവൈദ കോളേജ് ആശുപത്രിയിലെ “കൗമാരഭ്രത്യ ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിലേക്ക് ഫിസിയോതെറിയറ്ററും മറ്റ് ഉപകരണങ്ങളും വിതരണം ചെയ്യുന്നതിനുള്ള ഒർമ്മാസ്” ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു. സുപ്രേശ്, ഗവൺമെന്റ് ആയുർവൈദ കോളേജ് ആശുപത്രി, കല്ലേറ്, മെഡിക്കൽ കോളേജ് പി. ഓഫീസിൽ എന വിലാസത്തിലാണ് ഒർമ്മാസ് അയയ്ക്കേണ്ടത്. ഒർമ്മാസ് കവറിന് പുറത്ത് “കൗമാരഭ്രത്യ ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിലേക്ക് ഫിസിയോതെറിയറ്ററും മറ്റ് ഉപകരണങ്ങളും വിതരണം ചെയ്യുന്നതിനുള്ള ഒർമ്മാസ്” എന്ന് രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കണം. പുരിപ്പിച്ച ഒർമ്മാസുകൾ 30-1-2013-ന് വെകുന്നേരം 3 മണിക്ക് മുമ്പ് ഓഫീസിൽ ലഭിച്ചിരിക്കണം. വെകികിട്ടുന്ന ഒർമ്മാസുകൾ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. ഒർമ്മാസ് വാങ്ങിയവരുടെയോ അവരുടെ അംഗീകൃത പ്രതിനിധി കളിടുന്നോ സാന്നിദ്ധ്യത്തിൽ 30-1-2013-ന് വെകുന്നേരം 3.30-ന് ഒർമ്മാസ് തുറക്കുന്നതായിരിക്കും. ഒർമ്മാസ് ഫോറത്തിന്റെ വില ` 400 + 5% മുല്യവർദ്ധിത നികുതി, ആകെ ` 420 ആണ്. ഫോറ തപാലിൽ ലഭിക്കുവാൻ വിലയോടൊപ്പം ` 50 അധികമായി മണി ഓർഡർ അയയ്ക്കേണ്ടതാണ്. ഒർമ്മാസ് ഫോറത്തിന്റെ വില നിശ്ചിതവും ഒരിക്കലും തിരിച്ചു നൽകാത്തതുമാണ്. ഒർമ്മാസ് മറ്റൊരു രാജ്യീകരിക്കുന്ന പേരിലേക്ക് മാറ്റാവുന്നതല്ല. ഒർമ്മാസ് ഫോറങ്ങളുടെ വിൽപ്പന ഈ ഓഫീസിൽ നിന്നും 16-1-2013-ന് രാവിലെ 10 മണി മുതൽ ആരംഭിക്കുന്നതും 29-1-2013-ന് വെകുന്നേരം 4 മണിക്ക് അവസാനിക്കുന്നതുമാണ്. ചെക്ക്, പോസ്റ്റ് ഓർഡർ, ഡിമാൻഡ് ഡ്രോ എന്നിവ ഒർമ്മാസ് വിലയായി സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. ഫോറങ്ങൾ ആവശ്യമെങ്കിൽ ` 200-ന് (+5% മുല്യവർദ്ധിത നികുതി, ആകെ ` 210) ലഭിക്കുന്നതാണ്. പുരിപ്പിച്ച ഒർമ്മാസിനോടൊപ്പം രേഖപ്പെടുത്തിയ മൊത്തം തുകയുടെ 1% തുകയുടെ ഡിമാൻഡ് ഡ്രോ, പോസ്റ്റ് ഓർഡർ നിരത്വവും കേരള മുദ്രക്കുടെ 5 ലാസിൽ അപ്പേഴ്സിന്-17 പ്രകാരമുള്ള പ്രിലിമിനറി എഗ്രിമെന്റും സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

30-1-2013-ന് സർക്കാർ അവധി പ്രവൃത്തി ദിവസം 3.30-ന് ടെണ്ടർ തുറക്കുന്നതായി റിക്വു. ടെണ്ടർ അംഗീകരിക്കുവാനോ നിരസിക്കാനോ ഉള്ള പുർണ്ണ അധികാരം സുപ്രേശിനായിരിക്കും. കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾ ആശുപത്രി ഓഫീസിൽനിന്ന് പ്രവൃത്തി ദിവസങ്ങളിൽ അറിയാവുന്നതാണ്.

Office of the Superintendent,  
Government Ayurveda  
College Hospital,  
Kannur, Pariyaram.  
(Sd.)  
Superintendent.

## TENDER NOTICE

[No. 30/2012-13]

No. A2/1214/2012-ACK.

17th December 2012.

Sealed tenders are invited for the Supply and Installation of Audiology Cabin & Accessories for the Audiology Unit in the Salakyathantra Department of Government Ayurveda College Hospital, Kannur for the financial year 2012-13.

Tenders should be superscribed as "Tender for the Supply and Installation of Audiology Cabin & Accessories, for the Audiology Unit in the Salakyathantra Department of Government Ayurveda College Hospital, Kannur for 2012-13" and addressed to the Principal, Government Ayurveda College, Kannur, Pariyaram. Last date of receipt of sealed tenders to this office is 28-1-2013 at 3 p. m. Late tenders will not be accepted. Tenders will be opened at 3.30 p. m. on 28-1-2013 in the presence of such of the tenderers or their authorized representatives, who may be present at that time.

Intending tenderers may on application to the Principal, Government Ayurveda College, Kannur, Pariyaram obtain the requisite tender forms on which tenders should be submitted. Application for the tender form should be accompanied by a cash remittance of ` 400 + 5% VAT, total ` 420. Postal Charge of ` 50 should be added if the forms needed by post. The price fixed for a form/set of forms is not refundable under any circumstances. The tender forms are not transferable. Sale of tender forms will be started at 10 a. m. on 10-1-2013 and will be closed 3 p. m. on 25-1-2013. Demand Draft, Cheques, Postal Orders etc. will not be accepted towards the cost of forms nor will the forms be sent per VPP. Duplicate tender form, if requested will be issued at ` 200 +5% VAT, Total ` 210. Postal Charge ` 50 should be added if the forms needed by post. A preliminary agreement as per Appendix XVII on Kerala Stamp Paper worth ` 100 together with an EMD of 1% of the total amount quoted should be attached with the tender form by way of Demand Draft/Postal Order. Further details can be had from the College office during the office time.

കണ്ണൂർ ഗവൺമെന്റ് ആയുർവേദ കോളേജിലെ  
സാലാക്യത്രന്ത്ര ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിന് കീഴിലുള്ള ആധിക്യത്വാളജി  
യുണിറ്റിന് ആധിക്യാളജി കാബിനും അനുബന്ധ  
ഉപകരണങ്ങളും വിതരണം ചെയ്യുന്നതിനും സ്ഥാപിക്കുന്നതിനു  
മുള്ള ദർശാസ്വകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു. (പ്രിൻസിപ്പാൾ,  
ഗവ. ആയുർവേദ കോളേജ്, കണ്ണൂർ, പരിയാരം എന്ന  
വിലാസത്തിലാണ് ദർശാസ്വകൾ ആയയ്ക്കേണ്ടത്. ദർശാസ്വകൾ<sup>2</sup>  
കവറിനുപുറത്ത് “2012-13 വർഷത്തിൽ ആധിക്യാളജി  
യുണിറ്റിന് ആധിക്യാളജി കാബിനും അനുബന്ധ  
ഉപകരണങ്ങളും വിതരണം ചെയ്യുന്നതിനും സ്ഥാപിക്കുന്നതിനു  
മുള്ള ദർശാസ്വകൾ” എന്ന രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുണ്ടു്. പുതിയ  
കോളേജ് ഓഫീസിൽ ലഭിച്ചിരിക്കുണ്ടു്. വൈകികിടുന്ന  
ദർശാസ്വകൾ സീക്രിക്കറ്റുണ്ടു്. ദർശാസ്വകൾ വാങ്ങിയ

വരുതെന്നോ, അവരുടെ പ്രതിനിധികളുടെയോ സാന്നിദ്ധ്യം  
ത്തിൽ ദർശാസ്വകൾ 28-1-2013-ന് വൈകുന്നേരം 3.30-ന് തുറി  
ക്കുന്നതായിരിക്കും. ദർശാസ്വകൾ ഫോറത്തിന്റെ വില ` 400 +5%  
മുള്ള വർദ്ധിത നികുതി, ആകെ ` 420. ഫോറം തഹാലിൽ  
ലഭിക്കാൻ വിലയോജാപ്പും ` 50 അധികമായി മണി ഓർഡർ  
അയക്കേണ്ടതാണ്. ദർശാസ്വകൾ ഫോറത്തുമാണ്. ദർശാസ്വകൾ മരുംകളുടെ  
പേരിലേക്ക് മാറ്റാവുന്നതല്ല. ദർശാസ്വകൾ ഫോറുകളുടെ വിൽപ്പന  
ഇല്ല ഓഫീസിൽ 10-1-2013 രാവിലെ 10 മണി മുതൽ  
ആരംഭിക്കുന്നതും 25-1-2013 വൈകുന്നേരം 3 മണിക്ക്  
അവസാനിക്കുന്നതുമാണ്. ചെക്ക്, പോസ്റ്റ് ഓർഡർ,  
ധിമാറ്റ് ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റ് തുടങ്ങിയവ സീക്രിക്കറ്റുണ്ടു്. ഫോറിങ്കൾ  
വി. പി. പി. ആയി ആയയ്ക്കുന്നതല്ല ഡൈപ്പിക്കേറ്റ് ഫോറുകൾ  
ആവശ്യമെങ്കിൽ ` 210 (200+5% മുള്ള വർദ്ധിത നികുതി, ആകെ ` 210) ലഭിക്കുന്നതാണ്. (ഫോറം തഹാലിൽ  
ലഭിക്കാൻ വിലയോജാപ്പും ` 50 അധികമായി ആയയ്ക്കേണ്ട  
താണ്.) പുതിയ ദർശാസ്വകൾ ഫോറുകളുടെ 1% നിരത്വവും ` 100-ന്റെ മുദ്രപത്ര  
ത്തിൽ പ്രാഥമിക എഴിമെന്തും സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. കൂടുതൽ  
വിവരങ്ങൾ കോളേജ് ഓഫീസിൽ നിന്നും പ്രവൃത്തി  
സമയങ്ങളിൽ അറിയാവുന്നതാണ്.

Office of the Principal,  
Government Ayurveda College,  
Kannur, Pariyaram.

(Sd.)  
*Principal.*